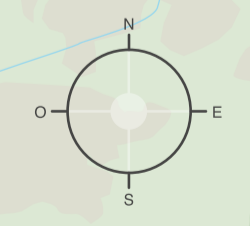


LEYENDA / LÉGENDE
Rutas del entorno / Itinéraires des alentours

- | | | | | |
|--|---------------------------------|--|--|-----------------------------|
| Punto de salida/ Point de départ
Rutas 03, 04, 05, 06, 07, 08, 10, 11 | 03 Ruta pels plans de Matamala | 06 Ruta circular per la plana de Cassà | 09 Itinerari de l'aigua de Can Vilallonga | Via Verde / Voie verte |
| Punto de salida/ Point de départ
Ruta 09 | 04 Ruta pel Remei i Mosqueroles | 07 Ruta a la resclosa de la Capçana | 10 Ruta de Can Vilallonga a la Capçana | Carretera / Route |
| | 05 Ruta pels camps d'Esclet | 08 Ruta de Cassà a Can Vilallonga | 11 Ruta pel cor de les Gavarres cassanenques | Curso fluvial / Cours d'eau |

ELEMENTOS DE INTERÉS
ÉLÉMENT D'INTÉRÊT

- | | | | | | |
|-----------------------------|---|---|-----------------------------------|-------------------|----------------------|
| Ermita
Ermitage | Monumento funerario
Monument funéraire | Árbol monumental
Arbre monumental | Zona recreativa
Zone de loisir | Esclusa
Écluse | Acueducto
Aqüeduc |
| Vista panorámica
Mirador | Cima
Sommet | Restos arqueológicos
Vestiges archéologiques | Humedales
Marais | Masia
Mas | |



Cassà de la Selva se encuentra en una tierra de paso, al pie del macizo de Les Gavarres y al inicio de la Plana de la Selva. Ya desde época medieval se formó un núcleo urbano al abrigo de la iglesia de Sant Martí, que todavía se reconoce en la trama urbana actual y del que se conservan algunos trazados y edificios.

Es a finales del siglo XIX que la población de Cassà vive una etapa de apogeo, marcada por el desarrollo de la industria del corcho que supuso un avance en muchos ámbitos, como el demográfico, el económico, el social y el cultural. Uno de los momentos más destacados fue la llegada del ferrocarril, que impulsó la conectividad de Cassà con la ciudad de Girona y con la costa por Sant Feliu de Guixols. Esta salida al mar implicó la internacionalización de la industria del corcho y transformó el pueblo. Algunas familias obtuvieron rápidamente reconocimiento social y económico que se plasmó en la construcción de viviendas y otros edificios singulares con influencias del modernismo como Can Nadal, Can Trinxeria o La Sala Galà.

Cassà es también una población de músicos, con una tradición de sardanas viva desde mediados del siglo XIX, que ha dado coblas tan reconocidas como La Principal de Cassà y La Selvatana. Actualmente se celebran una serie de eventos musicales de distintos géneros donde estacan la Nit dels Músics, el Solfeiant, Cassà es vesteix de música, La Nit del Cremat y el más reciente Festival Càntut.

El pueblo disfruta de un entorno natural privilegiado, con un paisaje variado entre la llanura y el macizo de Les Gavarres. Es un territorio rico en senderos para recorrer en familia y disfrutar del patrimonio natural y cultural. Os invitamos a dar un paseo por la tierra del corcho y descubrir una localidad con pasado, pero conectada con el presente.

Cassà de la Selva se trouve sur une terre de passage, au pied du massif des Gavarres et au début de la plaine de la Selva. Déjà à l'époque médiévale, un groupe d'habitations se forma derrière l'église de Sant Martí, que l'on peut encore reconnaître dans la structure urbaine actuelle et dont certains tracés et édifices ont été conservés.

La bourgade de Cassà connut une étape de splendeur à la fin du XIXe siècle, marquée par le développement de l'industrie du liège qui entraîna une explosion dans des domaines variés comme le démographique, l'économique, le social et le culturel. Un des événements les plus marquants fut l'arrivée du chemin de fer, qui facilita la liaison entre Cassà et la ville de Gérone ainsi que le littoral par Sant Feliu de Guixols. Cette sortie vers la mer permit l'internationalisation de l'industrie du liège et transforma le village. Certaines familles ont rapidement acquis une reconnaissance sociale et économique qui s'est reflétée dans la construction de maisons et d'autres bâtiments uniques avec des influences du modernisme comme Can Nadal, Can Trinxeria ou La Sala Galà.

Cassà est également une commune de musiciens, avec une tradition sardaniste vive depuis la moitié du XIXe siècle, qui donna des coblas aussi célèbres que La Principal de Cassà et La Selvatana. Actuellement, il s'y organise toute une série d'événements musicaux de différents styles, parmi lesquels la Nit dels Músics, le Solfeiant, Cassà es vesteix de música, La Nit del Cremat et le plus récent Festival Càntut.

Le village bénéficie d'un cadre privilégié, avec un paysage varié entre la plaine et les Gavarres. Ce territoire offre une multitude de chemins à parcourir en famille, pour découvrir le patrimoine naturel et culturel. Nous vous invitons à vous promener sur la terre du liège et découvrir une commune au passé riche, bien que reliée



INFORMACIÓ
INFORMATIONS

Ajuntament de Cassà de la Selva
Edifici Can Nadal

Rambla Onze de setembre, 107
17244 Cassà de la Selva.

(+34) 972 460 005

ajuntament@cassa.cat

Àrea de Promoció Econòmica i Desenvolupament Local
Edifici Can Trinxeria

Plaça de la Coma, 16,
17244 Cassà de la Selva, Girona

(+34) 972 462 821

turisme@cassa.cat

LEYENDA / LÉGENDE

Rutas urbanas / Itinéraires urbains

- Punto de salida/ Point de départ** Ruta 01
- Punto de salida/ Point de départ** Ruta 02
- 01** Ruta del suro a la vila de Cassà de la Selva
- 02** Ruta Cassà sota les bombes
- +** Centro de Asistencia Primaria / Centre de soins primaires
- P** Aparcamiento / Parking
- +** Parada de autobús / Arrêt de bus
- A** Ayuntamiento / Mairie
- Z** Zona deportiva / Zone sportive
- P** Piscina / Piscine
- I** Iglesia / Eglise
- Z** Zona de autocaravanas / Aire de camping-cars



visitacassa.cat



CASSÀ
Descapa els sentits

CÓDIGO CODE	NOMBRE NOM	MEDIO MOYEN	TIPOLOGÍA TYPOLOGIE	DIFICULTAD DIFFICULTÉ	DESNIVEL DÉNIVELÉ	KM KM	SALIDA DÉPART
RUTAS URBANAS/ ITINÉRAIRES URBAINS							
01	Ruta del suro a la vila de Cassà de la Selva			Fácil Facile	20 m	2,8 km	L'Estació
02	Ruta Cassà sota les bombes			Fácil Facile	15 m	2,3 km	Plaça Petita
RUTAS DEL ENTORNO/ ITINÉRAIRES DES ALENTOURS							
03	Ruta pels plans de Matamala			Mediana Moyenne	100 m	8,1 km	L'Estació
04	Ruta pel Remei i Mosqueroles			Fácil Facile	38 m	8,3 km	L'Estació
05	Ruta pels camps d'Esclat			Fácil Facile	30 m	11,4 km	L'Estació
06	Ruta circular per la plana de Cassà			Fácil Facile	49 m	15,1 km	L'Estació
07	Ruta a la resclosa de la Capçana			Fácil Facile	46 m	7 km	L'Estació
08	Ruta de Cassà a Can Vilallonga			Fácil Facile	46 m	4,5 km	L'Estació
09	Itinerari de l'aigua de Can Vilallonga			Fácil Facile	25 m	3 km	Can Vilallonga
10	Ruta de Can Vilallonga a la Capçana			Mediana Moyenne	70 m	11,6 km	L'Estació
11	Ruta pel cor de les Gavarres cassanenques			Difícil Difficile	203 m	21,2 km	L'Estació

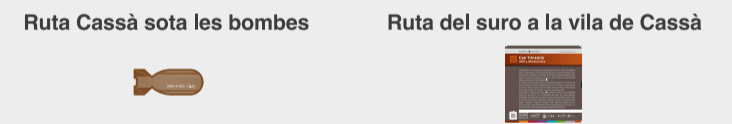


SEÑALIZACIÓN DE LA RUTA / BALISAGE DE LA ROUTE:

En las «Rutes de Cassà, vila surera», encontrarán distintas señalizaciones que les permitirán seguir los itinerarios propuestos:

Sur les « Rutes de Cassà, vila surera », vous trouverez différentes signalisations qui vous permettront de suivre les itinéraires proposés:

Rutas urbanas / Itinéraires urbains



Rutas del entorno / Itinéraires des alentours

Todas las rutas del entorno están señalizadas mediante placas y banderolas:

Tous les itinéraires des alentours sont signalisés à l'aide de pancartes et de panneaux de balisage:



La señalización es discreta y está colocada en puntos estratégicos para reducir el impacto ambiental. Para seguir mejor estas rutas se recomienda la descarga de los tracks en el sitio web visitacassa.cat

La signalisation est discrète et a été mise en place à des points stratégiques afin de réduire l'impact sur l'environnement. Pour un meilleur suivi des itinéraires, il est recommandé de télécharger les pistes via

